|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1013** | 1 X 2012 | (Informaciones recibidas hasta el 17 de septiembre de 2012) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 ( Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **E-mail: itumail@itu.int** | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Índice

*Página*

**Información general**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT:*Nota de la TSB* 3

Aprobación de Recomendaciones UIT-T 5

Servicio de telegramas:

*Malasia* *(Malaysian Communications and Multimedia Commission (MCMC), Cyberjaya)* 6

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC)(Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)*: Libia*  6

Servicio telefónico:

*Omán (Oman Telecommunications Regulatory Authority (TRA), Ruwi)* 7

*Salomón (Islas) (Telecommunications Commission (TCSI), Honiara)* 8

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:

Trinidad y Tabago *(Information and Communication Technology (ICT) Secretariat, Port of Spain):  
Cambios de nombre y dirección* 9

Nueva Zelandia *(Ministry of Economic Development, Wellington): Cambio de nombre* 9

Egipto *(Egyptian Company for Mobile Services (MOBINIL), Cairo):* *Cambio de dirección* 9

Restricciones de servicio 10

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada  
(Res. 21 Rev. PP-2006) 10

**Enmiendas a las publicaciones de servicio**

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales 11

Indicativos/números de acceso a las redes móviles 12

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes  
públicas y usuarios 12

Lista de indicadores de destino de telegramas 13

*Página*

Lista de códigos de operador de la UIT 14

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) 15

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 16

Plan de numeración nacional 17

| Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación | | Incluidas las informaciones recibidas hasta el: |
| --- | --- | --- |
| 1014 | 15.X.2012 | 1.X.2012 |
| 1015 | 1.XI.2012 | 18.X.2012 |
| 1016 | 15.XI.2012 | 1.XI.2012 |
| 1017 | 1.XII.2012 | 19.XI.2012 |
| 1018 | 15.XII.2012 | 3.XII.2012 |

# INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1011 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de septiembre de 2012)

1004 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

999 Hora Legal 2012

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

993 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de diciembre de 2011)

992 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de noviembre de 2011)

991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)

981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006) (Situación al 1 de junio de 2011)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)

968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

953 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de abril de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (07/2006)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

A. Por AAP-90, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

– Recomendación UIT-T G.711.1 (13/09/2012): Extensión incorporada de banda ancha para la modulación por impulsos codificados G.711

– Recomendación UIT-T G.722 (13/09/2012): Codificación de audio de 7 kHz dentro de 64 kbit/s

B. Por la Circular TSB 310 del 11 de septiembre de 2012, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Resolución 1:

– Recomendación UIT-T X.1054 (07/09/2012): Tecnología de la información – Técnicas de seerguridad – Gobernanza de la seguridad de la información

– Recomendación UIT-T X.1254 (07/09/2012): Tecnología de la información – Técnicas de seguridad – Marco de garantía de autenticación de entidad

– Recomendación UIT-T X.1528 (07/09/2012): Enumeración de plataforma común

– Recomendación UIT-T X.1528.1 (07/09/2012): Denominación de enumeración de plataforma común

– Recomendación UIT-T X.1528.2 (07/09/2012): Correspondencia de nombre de enumeración de plataforma común

– Recomendación UIT-T X.1528.3 (07/09/2012): Diccionario de enumeración de plataforma común

– Recomendación UIT-T X.1528.4 (07/09/2012): Lenguaje de aplicabilidad de enumeración de plataforma común

– Recomendación UIT-T X.1541 (07/09/2012): Formato para el intercambio de descripciones de objetos de incidentes

– Recomendación UIT-T X.1580 (07/09/2012): Defensa entre redes en tiempo real

– Recomendación UIT-T X.1581 (07/09/2012): Transporte de mensajes de defensa entre redes en tiempo real

Servicio de telegramas  
(Recomendación UIT-T F.32)

**Malasia**

Comunicación del 10.VIII.2012:

*Cesación del servicio de telegramas*

La *Malaysian Communications and Multimedia Commission (MCMC)*, Cyberjaya, anuncia que deja de prestar el servicio de telegramas nacional e internacional de entrada y de salida del red Telekom Malaysia Berhad (TMB desde del 1 de julio de 2012.

Asimismo, debido a la clausura del servicio de telegramas nacional e internacional para TMB enMalasia, los códigos de oficina "MAAS/MAIP/MAJB/MAKU/MAKO/MAKB/MAKL/MATG/MAKN/MAKG/MAMC/MAPK/MAPG/MAPJ/MASR/MATP/MAMX utilizados en el sistema de retransmisión de telegramas, son suprimidos

*La Lista* *de Indicadores de Destino de Telegramas*, publicada de acuerdo con la Recomendación UIT-T F.32, será actualizada en consecuencia\*.

Para cualquier información adicional relativa a la clausura del servicio de telegramas nacional e internacional, sírvase dirigirse a:

Mr. Badaruzzaman Mat Nor  
Numbering Management Department   
Licensing and Assignment  Division  
Malaysian Communications and Multimedia Commission  
63000 Cyberjaya  
Selangor  
MALAYSIA  
Tel: +60 3 8688 8199   
Fax: +60 3 8688 1001  
E-mail: [badaruzzaman@cmc.gov.my](mailto:badaruzzaman@cmc.gov.my)

\* Véase el presente Boletín de Explotación N.o 1013 del 1.X.2012, página 12.

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC)  
(Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

**Nota de la TSB**

A petición de la Administración de Libia, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de este país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización N.° 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| *País/zona geográfica o red de señalización* | *SANC* |
| Libia | 6-011 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Servicio telefónico  
(Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

#### **Omán** **(indicativo de país +968)**

#### Comunicación del 28.VII.2012:

La *Oman Telecommunications Regulatory Authority (TRA),* Ruwi*,* anuncia la siguiente puesta al día del plan nacional de numeración (NNP – National Numbering Plan) de Omán:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| NDC (indicativo nacional de destino) o (N(S)N (cifras iniciales del número nacional (significativo)) | Longitud del número N(S)N | | Utilización del número E.164 | Informaciones adicionales |
| Máxima | Mínima |
| 91XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Oman Mobile |
| 92XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Oman Mobile |
| 93XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Oman Mobile |
| 94XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Nawras |
| 95XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Nawras |
| 96XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Nawras |
| 97XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Nawras |
| 98XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Oman Mobile |
| 99XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Oman Mobile |
| 22XXXXXX | 8 | 8 | Servicio fijo | Nawras/Omantel |
| 23XXXXXX | 8 | 8 | Servicio fijo – actualmente hay un solo operador fijo (Omantel) | Dhofar & Al Wusta |
| 24XXXXXX | 8 | 8 | Servicio fijo – actualmente hay un solo operador fijo (Omantel) | Muscat |
| 25XXXXXX | 8 | 8 | Servicio fijo – actualmente hay un solo operador fijo (Omantel) | A’Dakhliyah, Al Sharqiya & A’Dhahira |
| 26XXXXXX | 8 | 8 | Servicio fijo – actualmente hay un solo operador fijo (Omantel) | Al Batinah & Musandam |

Contacto:

Mr Mohammed Al-Kindy  
Senior Manager, Technical Affairs  
Oman Telecommunications Regulatory Authority (TRA)  
P.O. Box 579  
RUWI, 112   
Sultanía de Omán  
Tel: +968 2457 4300  
Fax: +968 2456 5464  
E-mail: [ir@tra.gov.om](mailto:ir@tra.gov.om)  
URL: www.tra.gov.om

**Salomón (Islas)** **(indicativo de país +677)**

Comunicación del 30.VII.2012:

La *Telecommunications Commission (TCSI)*, Honiara, anuncia la introducción de la nueva serie de números de siete cifras prepagados de GSM para Honiaray y otras Provincias.

Servicio de GSM – Solomon Telekom Company Limited

| (1) | (2) | | (3) | (4) |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo)) | Longitud del número N(S)N | | Utilización del  número E.164 | Información adicional |
| Longitud máxima | Longitud mínima |
| 76 70000 – 76 79999 | 7 | 7 | Número no geográfico – servicios prepagados de GSM móvil digital  Operador – Honiara y otras Provincias | Solomon Telekom Company Limited |
| 76 80000 – 76 89999 | 7 | 7 | Número no geográfico – servicios prepagados de GSM móvil digital  Operador – Honiara y otras Provincias | Solomon Telekom Company Limited |

Se ruega a todas las administraciones e empresas de explotación reconocidas (EER) que inicien en su red la programación necesaria para permitir a los abonados acceder a las nuevas gamas de números.

Contactos:

Cuestiones administrativas:

Telecommunications Commissioner  
Telecommunications Commission (TCSI)  
PO Box 2180  
HONIARA  
Salomón (Islas)  
Tel: +677 23862  
Fax: +677 23861  
E-mail: [bernard.hill@tcsi.org.sb](mailto:bernard.hill@tcsi.org.sb)

Cuestiones técnicas:

Mr Martin Horika  
Asst Manager Call Centre  
Solomon Telekom Company Limited  
Telekom House Mendana Avenue  
P.O. box 148  
HONIARA  
Salomón (Islas)  
Tel: + 677 267 66  
Fax: + 677 214 68  
E-mail: [martin.horika@telekom.com.sb](mailto:martin.horika@telekom.com.sb)

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades  
u Organizaciones

**Trinidad y Tabago**

Comunicación del 14.IX.2012

*Cambios de nombre y dirección*

El *Information and Communication Technology (ICT) Secretariat*, Port of Spain, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera  «*External ICT Relations*». Y anuncia que ha cambiado de dirección:

External ICT Relations  
Ministry of Science and Technology  
Level 19, Tower D - International Waterfront Center  
1A Wrightson Road  
PORT OF SPAIN   
Trinidad y Tabago  
Tel: +1 868 627 4188   
Fax: +1 868 624 8001

**Nueva Zelandia**

Comunicación del 5.IX.2012

*Cambio de nombre*

El *Ministry of Economic Development,* Wellington*,* anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera : «*Ministry of Business, Innovation and Employment*».

Ministry of Business, Innovation and Employment  
Parliament Buildings  
Private Bag 18041  
WELLINGTON 6160  
Nueva Zelandia  
Tel: +64 4 472 0030   
Fax: +64 4 473 0469   
URL: www.mbie.govt.nz

**Egipto**

Comunicación del 11.IX.2012:

*Cambio de dirección*

La *Egyptian Company for Mobile Services (MOBINIL),* Cairo, anuncia que ha cambiado de dirección:

The Egyptian Company for Mobile Services (MOBINIL)  
Nile City Building  
2005C, Cornishe El-Nil,  
Ramlet Boulaq  
11221  
CAIRO  
Egipto  
Tel: +20 122 320 3470   
Fax: +20 122 320 3442   
URL: www.mobinil.com

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p12) |  |  |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)  
y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta   
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales   
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situación al 1 de septiembre de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1011 – 1.IX.2012)  
(Enmienda N.o 2)

**P 55**  **Suiza** **SUP**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/ zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de supresión* |
| Suiza | **Mobee AG** Schützengasse 23 8021Zürich 1 Suisse | **89 41 50** | Alois Widmann, COO Schützengasse 23 CH - 2081 ZURICH Tel: +41 43 344 6240 Fax: +41 43 344 6245 E-mail: alois.widmann@mobee.ch | immediatamente |
| **In & Phone S.A.**  Rue de Lausanne 33  1800 VEVEY Suisse | **89 41 22** | Michel Barro Case Postale 569 CH – 1800 VEVEY Tel: +41 21 923 3161 Fax: +41 21 923 3160 E-mail: |

**P 66**  **Reino Unido ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/ zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Reino Unido | Tismi BV Radboudkwarter 2458 3511 CK UTRECHT Netherlands | **89 44 13** | Mr Jan Wilem Bogert Tismi BV P.O Box 19092 3501 DB UTRECHT Netherlands Tel: +31 62 700 7000 Fax:  E-mail: johan@tismi.com | 1.VIII.2012 |

Indicativos/números de acceso a las redes móviles  
(Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010))  
(Situación al 1 de diciembre de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación N.° 993 – 1.XII.2011)  
(Enmienda N.° 18)

| *País/zona geográfica* | *Indicativos de país E.164* | *Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país* |
| --- | --- | --- |

**P 8 Polinesia francesa (Territoire français d'outre-mer) LIR**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Polinesia francesa (Territoire français d'outre-mer) | 689 | 2,3,7 |

**P 5 Islandia LIR**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Islandia | 354 | 385, 388, 389, 61-69, 77, 780-783, 82-89, 954, 958 |

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del   
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios   
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situación al 15 de noviembre de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.o 992 – 15.XI.2011)  
(Enmienda N.o 20)

**P 20 Israel ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Israel | 425 18 425 20 | Cellact Communications Ltd (MVNO) Bezeq Ltd |

**P 30 Suiza SUP**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Suiza | 228 07 | In & Phone S.A. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

Lista de indicadores de destino de telegramas  
(Según la Recomendación UIT-T F.32 – (10/1995))  
(Situación al 15 de mayo de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.o 980 – 15.V.2011)  
(Enmienda N.o 3)

**P 26 a P 27 MALAYSIA**

Código de red: MA    **COL  2   *TMB – Telekom Malaysia Berhad,******Kuala Lumpur***

**COL  1-5     SUP**

*Fecha de aplicación: 1 de julio de 2012*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Red (Administración/EER)* | *Código de red* | *Nombre de la oficina telegráfica* | *Código de oficina* |
| *1* | *2* | *3* | *4* | *5* |
| MALAISIE  MALAYSIA  MALASIA | TMB – Telekom Malaysia Berhad,  Kuala Lumpur | MA- | ALOR STAR  IPOH  JOHORE BAHRU  Kluang  KOTA BHARU KELANTAN  KOTA KINABALU  KUALA LUMPUR  KUALA TRENGGANU  KUANTAN  KUCHING  MALACCA  Pelabuhan Kelang  PENANG  PETALING JAYA  SEREMBAN  Taiping  Todos los otros | MAAS  MAIP  MAJB  MAKU  MAKO  MAKB  MAKL  MATG  MAKN  MAKG  MAMC  MAPK  MAPG  MAPJ  MASR  MATP  MAMX |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Vease el presente Boletin de Explotación No. 1013 del 1.X.2012, página 5.

Lista de códigos de operador de la UIT  
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006))  
(Situación al 1 de junio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 981 – 1.VI.2011)  
(Enmienda N.° 12)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *País o zona/código ISO Código de la empresa* | | *Contacto* |
| *Nombre de la Empresa/Dirección* |  |  |

***P 3 a P 5 Alemania (República Federal de) / DEU***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| HSE Medianet GmbH | HMN | Mr Peter Stumpf |
| Frankfurter Strasse 100 |  | Tel: + 49 6151 709 3450 |
| D-64293 DARMSTADT |  | Fax: + 49 6151 709 3453 |
|  |  | E-mail peter.stumpf @ hse-medianet.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| R-KOM Regensburger Telekommunikationsges. mbH & Co.KG | RKOM | Mr. Wilhelm Binder |
| Greflingerstrasse 26 |  | Tel: + 49 941 6985 152 |
| 93055 Regensbrug |  | Fax: + 49 941 6985 200 |
|  |  | E-mail |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Vattenfall Europe Netcom GmbH | VENC | Dr. Carsten Krüger |
| Koepenicker Strasse 73 |  | Tel: + 49 30 202155 100 |
| 10179 Berlin |  | Fax: + 49 30 202155 101 |
|  |  | E-mail info.netcom @ vattenfall.de |

***P 40 Gibraltar / GIB ADD***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Broadband Gibraltar Limited  Sapphire Networks | SAPNET | Mr. Jimmy Imossi |
| Suite 3.0.3 Eurotowers |  | Tel: +350 2004 7204 |
| PO Box 797 |  | Fax: +350 2004 7272 |
| Gibraltar |  | E-mail: jimossi@sapphire.gi |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CTS (Gibraltar) Limited | GIBCS | Mr. Alex CABALLERO |
| 48 Royal Ocean Plaza |  | Tel: +350 216 51 500 |
| OCEAN VILLAGE |  | Fax: +350 216 51 502 |
|  |  | E-mail: alexc@cts-europe.com |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Eazitelecom Limited | EAZ629 | Ms. Kristle Rawlinson |
| Unit 26, Ground floor |  | Tel: +350 2006 6400 |
| Gibraltar GX11 1AA |  | Fax: +350 2006 6400 |
|  |  | E-mai:l krawlinson@eazitelecom.com |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Gibtelecom | GIBTEL | Ms. Dwayne Lara |
| 15/21 John Mackintosh square |  | Tel: +350 200 522 78 |
| Gibraltar |  | Fax: +350 200 716 73 |
|  |  | E-mail: dwayne.lara@gibtele.com |

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)  
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de julio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 983 – 1.VII.2011)  
(Enmienda No. 19)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Orden numérico ADD** | | |
| P 18 | 6-011 | Libia |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Orden alfabético ADD** | | |
| P 35 | 6-011 | Libia |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Código de zona/red de señalización (CZRS).

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 15 de mayo de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1004 – 15.V.2012)  
(Enmienda N.° 9)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/ Zona geográfica* | | *Nombre único del punto de señalización* | *Nombre del operador del punto de señalización* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **P 5 Alemania ADD** | | | |
| 2-039-5 | 4413 | Frankfurt | TrueConnect Communications GmbH |
| 2-121-2 | 5066 | München | Verizon Deutschland GmbH |
| 2-121-6 | 5070 | Düsseldorf | Vintage Wireless Networks |
| 2-124-0 | 5088 | Frankfurt | Viocast Solutions Inc. |
| **P 11 Argelia ADD** | | | |
| 6-006-0 | 12336 |  | ex.Consortium Algérie Télécom |
| 6-006-2 | 12338 |  | Algérie Télécom (AT) |
| 6-006-5 | 12341 |  | Orascom Télécom Algérie (OTA) |
| 6-006-6 | 12342 |  | Wataniya Télécom Algérie (WTA) |
| 6-007-1 | 12345 |  | Algérie Télécom (AT) |
| 6-007-2 | 12346 |  | Orascom Télécom Algérie (OTA) |
| 6-007-3 | 12347 |  | Orascom Télécom Algérie (OTA) |
| 6-007-6 | 12350 |  | Wataniya Télécom Algérie (WTA) |
| **P 11 Argelia LIR** | | | |
| 6-006-7 | 12343 | Alger MSC (GSM, mobile) | Algérie Télécom Mobile (ATM) |
| **P 48 Estados Unidos ADD** | | | |
| 3-180-2 | 7586 | Dallas, TX | Lycamobile USA Inc. |
| **P 60 Georgia ADD** | | | |
| 5-233-6 | 12110 |  | System Net Ltd |
| **P 91 Namibia ADD** | | | |
| 6-098-2 | 13074 | TN NAM | Telecom Namibia Ltd. |
| 6-098-5 | 13077 | WTNNAM | WIRELESS TECHNOLOGY NAMIBIA |
| **P 125 a P 126 Suiza SUP** | | | |
| 2-053-4 | 4524 | Lausanne | Solesys S.A. |
| 2-055-5 | 4541 | Zürich | IN & Phone S.A. |
| 2-063-5 | 4605 | Crissier | Orange Communications SA |
| 2-063-6 | 4606 | Zürich | Orange Communications SA |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **P 125 a P 127 Suiza LIR** | | | |
| 2-054-7 | 4535 | Zürich | upc cablecom GmbH |
| 2-061-3 | 4587 | Zürich | upc cablecom GmbH |
| 2-062-7 | 4599 | Zurich | upc cablecom GmbH |
| 7-247-0 | 16312 | Chiasso | Ciao Telecom ICS AG |
| 7-247-3 | 16315 | Zurich | Ciao Telecom ICS AG |
| 7-247-6 | 16318 | Zürich | upc cablecom GmbH |
| 7-247-7 | 16319 | Zürich | upc cablecom GmbH |
| **P 130 Turquesas y Caicos (Islas) ADD** | | | |
| 3-153-5 | 7373 | MSC | Digicel (TCI) Ltd |
| 3-153-6 | 7374 | RNC | Digicel (TCI) Ltd |
| 3-153-7 | 7375 | MGW | Digicel (TCI) Ltd |
| **P 130 Turquesas y Caicos (Islas) LIR** | | | |
| 3-152-4 | 7364 | G-MSC | Digicel (TCI) Ltd |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.  
 Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
 Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional  
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (11/2009))

Web:[www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.IX.2012 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

|  |  |
| --- | --- |
| País | Indicativo de país (CC) |
| Polinesia francesa | +689 |
| Iridium Satellite LLC | +881 6 y +881 7 |
| Kuwait | +965 |